

- präs. 3 pl. m. **[M]** *mixčalfin* ^{ca}
ksōm^{əl} *garđō* sie geraten in Streit
über die Verteilung der Sachen NM
I,23 - perf. 3 pl. m. *xčlīfin* IV 9.28;
xčlīfin b-bayntil bačđinn sie sind
untereinander uneins NM IV,9; (2)
sich unterscheiden - präs. 3 sg. m. **[M]**
mixčlaf IV 1.3 - perf. 3 sg. f. *keləm̃ta*
xčlīfa mač *əhr̃ta* ein Wort unter-
scheidet sich vom anderen

xoləfta Unterschied **[B]** I 60.148

xallef geboren, neugeboren, Neuge-
borenes - sg. m. det. *xallifa* **[M]** IV
15.30 - pl. m. indet. **[G]** *xallifin* II
40.13

xalefča Nachfolger, Stammhalter **[M]**
III 99.100

xalīfča Nachkommenschaft - mit suff.
1 sg. **[M]** *xalīfəč* *bisənyōta* meine
Nachkommenschaft besteht nur aus
Mädchen IV 17.16

mxalafča Strafzettel, Geldbuße **[G]** II
41.71

xlk [خلق] I **[M]** **[B]** *ixlak* **[G]** *ixlek*, **[M]**
yixluk **[B]** **[G]** *yuxluk* schaffen, er-
schaffen, zustandebringen - prät. 3 sg.
mit suff. 3 sg. m. **[M]** *alō xalkē* Gott
hat es erschaffen III 59.1; **[B]** *xalək-*
ni alō I 55.13; Gott hat es geschaf-
fen; **[G]** *čuppay ti xilki alō* mir war
nichts passiert, an dem was Gott
geschaffen hat II 17.76 - präs. 3 sg. m.
mina xaleki hučyōta woher er die
Geschichten bringt (d.h. sich aus-
denkt) II 56.11 - perf. 3 sg. m. mit suff.
3 sg. f. **[M]** *xann alō xlikla* so hat
Gott sie erschaffen ST 3.2.1,6 - mit

suff. 3 pl. f. **[G]** *ib alō xliklen šragō*
wenn Gott sie als Lampen geschaf-
fen hätte II 73.21

I *ixlek*, *yixlak* geboren werden, er-
schaffen werden - prät. 3 sg. m. **[M]**
ixlek hanna tēfla das Kind wurde
geboren III 12.13 - prät. 3 sg. f. *xilkat*
ST 3.2.2,2 - prät. 1 sg. *xilkīt ešəl*
ōlef w ešač emca w hammešcasər
ich bin im Jahre 1915 geboren III
16.1 - perf. 3 sg. f. *xlika* J 51

xalka Leute, Menschen **[M]** J 39, **[G]**
II 23.29

xolka innere Veranlagung, Naturell -
[G] *xolkē dahhak* er wird schnell
zornig (w. seine Veranlagung ist
eng) II 55.34 - mit *infek* zornig
werden, böse werden, sich ärgern -
[G] *infek xolka* sie wurden zornig II
31.7 - mit suff. 3 sg. m. **[M]** *infek xol-*
ke ačəl er wurde böse auf mich III
7.7 - mit suff. 1 pl. *yōmən naffek*
xolkah wenn wir zornig sind III
25.9 - mit suff. 3 pl. m. **[G]** *marōye*
infek xulkāy menne seine Angehöri-
gen ärgerten sich über ihn II 69.19

xeləktā Äußeres, Gestalt, Geschöpf
- cstr. **[B]** *xeləktīl alō* Geschöpf Got-
tes I 96.61 - mit suff. 3 sg. m. **[M]**
xelkte III 73.7 - mit suff. 1 sg. **[M]**
zēx m-xiləkti verschwinde aus mei-
ner Gegenwart III 30.86

maxlūkča Kreatur (abwertende Be-
zeichnung für eine Frau) **[G]** II 21.44

xlkn¹ xalkīna [χαλκεῖον > خلّيقين] Ku-
pferkessel, große Kupferschüssel **[M]**
PS 67,16; **[B]** I 33.34; **[G]** II 23.69 -